



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/1/Add.53
1 December 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по экономическим,
социальным и культурным правам

ПОРТУГАЛИЯ

1. На своих 58, 59 и 60-м заседаниях, состоявшихся 14 и 15 ноября 2000 года, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел третий периодический доклад Португалии, касающийся статей 1-15 Пакта (E/1994/104/Add.20), и на своем 74-м заседании, состоявшемся 24 ноября 2000 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за представленный им полный и обстоятельный доклад и за дополнительную информацию, сообщенную ему в устном и письменном виде в ходе конструктивного диалога, состоявшегося между членами Комитета и делегацией Португалии.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует усилия, предпринятые государством-участником для выполнения рекомендаций, сформулированных при рассмотрении его второго периодического доклада, и в особенности меры законодательного характера, направленные на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами, принятые в рамках Закона № 105/97 от 13 сентября 1997 года.
4. Комитет выражает свое удовлетворение в связи с тем фактом, что государство-участник заявило о своей решительной поддержке факультативного протокола к Пакту и ратифицировала Дополнительный протокол к Европейской социальной хартии, предусматривающий систему коллективных жалоб.
5. Комитет приветствует решение государства-участника ратифицировать Конвенцию № 118 Международной организации труда (о равноправии в области социального обеспечения).
6. Комитет выражает свое удовлетворение в связи с усилиями, предпринимаемыми государством-участником в целях обеспечения независимости Восточного Тимора, и в связи с той помощью, которую оно оказывает этой территории, находящейся под управлением Организации Объединенных Наций.

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

7. В свете информации, представленной ему государством-участником, Комитет не видит каких-либо факторов или особых трудностей, препятствующих полному осуществлению Пакта.

Д. Основные вопросы, вызывающие беспокойство

8. Комитет с сожалением констатирует, что примерно одна пятая часть населения государства-участника по-прежнему проживает за чертой бедности и что государство-участник не проводило всеобъемлющих исследований по проблеме нищеты.
9. Комитет обеспокоен отсутствием национального плана в области прав человека, подготовка которого соответствовала бы рекомендации, содержащейся в пункте 71 Венской декларации и Программы действий 1993 года.

10. Комитет выражает свою обеспокоенность случаями использования детского труда в нарушение международных обязательств государства-участника, в частности его обязательств по Пакту.
11. Комитет выражает свою обеспокоенность случаями нетерпимости и дискриминации в отношении народности рома, беженцев и иммигрантов. Комитет с беспокойством отмечает также, что трудящиеся-иностранцы не имеют доступа к курсам профессиональной ориентации и подготовки, которые имеют право посещать португальские трудящиеся.
12. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу по-прежнему имеющей место дискриминации в отношении женщин в сферах занятости и равенства с мужчинами в отношении заработной платы и возможностей.
13. Комитет обеспокоен также ростом масштабов торговли женщинами, который связан с организованной преступностью.
14. Комитет с беспокойством отмечает рост масштабов педофилии и детской порнографии. Эти явления связаны с увеличением оборота и потребления наркотиков и с другими видами деятельности криминального характера, которые ставят под угрозу безопасность и здоровье населения государства-участника.
15. Комитет с беспокойством отмечает относительно большой процент отсева учащихся из школ и значительную долю неграмотных среди населения государства-участника.

Е. Предложения и рекомендации

16. Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть свою генеральную стратегию искоренения нищеты и активизировать усилия по борьбе с этим явлением.
17. Комитет призывает государство-участник принять национальный план в области прав человека в соответствии с пунктом 71 Венской декларации и Программы действий 1993 года.
18. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия в деле формирования культуры терпимости и ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, представителей народности рома, лиц, обратившихся с просьбой о предоставлении убежища, и иммигрантов.

19. Комитет настоятельно призывает государство-участник разрешить доступ трудящимся-иностранцам к курсам профессиональной ориентации и подготовки, которые имеют право посещать португальские трудящиеся.
20. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить более строгое применение юридических норм, гарантирующих равное вознаграждение мужчин и женщин за труд равной ценности.
21. Комитет предлагает государству-участнику строго применять имеющиеся в его распоряжении средства для осуществления надзора и принятия надлежащих санкций в отношении лиц или предприятий, использующих детский труд.
22. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия в целях предупреждения наркомании среди молодежи и надлежащего наказания лиц, виновных в совершении преступлений, связанных с педофилией, детской порнографией и торговлей женщинами. Комитет рекомендует также государству-участнику уделить должное внимание ратификации Конвенции № 138 МОТ (о минимальном возрасте для приема на работу).
23. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать проводимую им кампанию по искоренению по-прежнему существующей в стране неграмотности.
24. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания среди всех слоев общества и отразить их выполнение в следующем периодическом докладе.
25. Комитет постановил, что четвертый периодический доклад государства-участника должен быть представлен государством-участником к 30 июня 2005 года.
